

## Índice

## Inhaltsverzeichnis

- 
- 19 **Traspasar fronteras: un siglo de intercambio científico entre España y Alemania**  
Über Grenzen hinaus: Ein Jahrhundert deutsch-spanische Wissenschaftsbeziehungen  
Sandra Rebok ■ CONSEJO SUPERIOR DE INVESTIGACIONES CIENTÍFICAS
- 
- 29 **Algunos antecedentes del intercambio científico entre España y Alemania**  
Die Anfänge des wissenschaftlichen Austauschs zwischen Spanien und Deutschland  
Miguel Ángel Puig-Samper ■ CONSEJO SUPERIOR DE INVESTIGACIONES CIENTÍFICAS
- 
- 55 **España en Alemania: sobre el desarrollo de la investigación en los siglos XIX y XX**  
Spanien in Deutschland: Zur Entwicklung der Forschungen im 19. und 20. Jahrhundert  
Dietrich Briesemeister ■ FREIE UNIVERSITÄT BERLÍN
- 
- 87 **Las relaciones científicas entre Alemania y España durante los años 20**  
Wissenschaftliche Beziehungen zwischen Deutschland und Spanien in den zwanziger Jahren  
Albert Presas i Puig ■ INSTITUTO MAX PLANCK PARA HISTORIA DE LA CIENCIA ■ UNIVERSITAT POMPEU FABRA
- 
- 107 **Ciencia alemana en España: los comienzos de la cooperación institucional en los albores del siglo XX**  
Deutsche Wissenschaft in Spanien: Der Beginn der institutionellen Zusammenarbeit Anfang des 20. Jahrhunderts  
Sandra Rebok ■ CONSEJO SUPERIOR DE INVESTIGACIONES CIENTÍFICAS
- 
- 139 **Un precedente en la Europa del conocimiento: la Junta para Ampliación de Estudios e Investigaciones Científicas (1907-1939)**  
Ein Vorläufer der Europa Wissensgesellschaft: Die Junta para Ampliación de Estudios e Investigaciones Científicas (1907-1939)  
José García-Velasco ■ CONSEJO SUPERIOR DE INVESTIGACIONES CIENTÍFICAS

La ciencia y la cultura alemanas como espejo: pensionados de la <i>Junta para Ampliación de Estudios e Investigaciones Científicas</i> (JAE) en Alemania	169
Im Spiegel der deutschen Wissenschaft und Kultur: Stipendiaten der <i>Junta para Ampliación de Estudios e Investigaciones Científicas</i> (JAE) in Deutschland	
Marició Janué i Miret ■ UNIVERSITAT POMPEU FABRA	
Las mujeres como protagonistas de los intercambios científicos-educativos hispanoalemanes en la época de entreguerras	193
Frauen als Akteurinnen des Bildungs- und Wissenschaftsaustauschs zwischen Spanien und Deutschland in der Zwischenkriegszeit	
Arno Gimber ■ UNIVERSIDAD COMPLUTENSE DE MADRID Isabel Pérez-Villanueva Tovar ■ UNIVERSIDAD NACIONAL DE EDUCACIÓN A DISTANCIA Santiago López-Ríos ■ UNIVERSIDAD COMPLUTENSE DE MADRID	
Santiago Ramón y Cajal y su escuela histológica	215
Santiago Ramón y Cajal und seine Histologieschule	
Relaciones hispano-alemanas en el campo de la filosofía	217
Deutsch-spanische Beziehungen auf dem Gebiet der Philosophie	
Concha Roldán ■ CONSEJO SUPERIOR DE INVESTIGACIONES CIENTÍFICAS	
Alemania en España: el intercambio científico en el espejo de la filología, la historiografía y la genética alemanas en España	237
Deutscher Einfluss in Spanien: Wissenschaftlicher Austausch zwischen Deutschland und Spanien in den Bereichen Philologie, Historiographie und Genetik	
José María López Sánchez ■ CONSEJO SUPERIOR DE INVESTIGACIONES CIENTÍFICAS	
Juan Negrín y Severo Ochoa, la escuela fisiológica español	265
Juan Negrín und Severo Ochoa, die spanische Physiologieschule	
Los juristas de la <i>Junta para Ampliación de Estudios</i>	267
Die Juristen und die <i>Junta para Ampliación de Estudios</i>	
Luis Arroyo Zapatero ■ UNIVERSIDAD DE CASTILLA-LA MANCHA	



-----  
**Neues Museum Ansicht Payne um 1850** (PAYNE, HENRY ALBERT, BERLIN UND SEINE KUNSTSCHÄTZE. LEIPZIG UND DRESDEN, 1850)

291	<b>Relaciones científicas entre España y Alemania en física, química y matemáticas</b> Die wissenschaftlichen Beziehungen zwischen Spanien und Deutschland in der Physik, Chemie und Mathematik  José Manuel Sánchez Ron ■ UNIVERSIDAD AUTÓNOMA DE MADRID
327	<b>Gregorio Marañón y Posadillo</b>
329	<b>El Instituto Arqueológico Alemán y la arqueología de la península ibérica</b> Das Deutsche Archäologische Institut und die Archäologie der Iberischen Halbinsel  Jorge Maier Allende ■ REAL ACADEMIA DE LA HISTORIA Thomas G. Schattner ■ INSTITUTO ARQUEOLÓGICO ALEMÁN
359	<b>Relaciones científico-culturales hispano-alemanas entre 1939 y 1975</b> Die wissenschaftlich-kulturellen Beziehungen zwischen Spanien und Deutschland von 1939 bis 1975  Carlos Sanz Díaz ■ UNIVERSIDAD COMPLUTENSE DE MADRID
383	<b>La cooperación científica y académica hispano-alemana: desafíos y perspectivas</b> Die deutsch-spanische Zusammenarbeit in Wissenschaft und Hochschule: Herausforderungen und Perspektiven  Christine Arndt ■ DEUTSCHER AKADEMISCHER AUSTAUSCH DIENST Barbara Göbel ■ IBERO-AMERIKANISCHES INSTITUT
409	<b>Cada vez más y mejor: colaboración científica del CSIC con Alemania</b> Eine intensive Beziehung: Die wissenschaftliche Zusammenarbeit zwischen dem CSIC und Deutschland  José Juan Sánchez Serrano ■ CONSEJO SUPERIOR DE INVESTIGACIONES CIENTÍFICAS
423	<b>Cronología / Chronologie</b>
429	<b>Listado autores / Liste der Autoren</b>
432	<b>Glosario: Listado de instituciones mencionadas / Glossar: Verzeichnis der erwähnten Institutionen</b>

Residencia de Estudiantes a  
principios de los años 20 /  
Residencia de Estudiantes zu  
Beginn der zwanziger Jahre (ARE)





Notgemeinschaft der  
Deutschen Wissenschaft:  
Reunión de la Junta Directiva  
/ Tagung des Hauptausschusses.  
Weimar, 12.10.1929 (BPK)

